



AUN-QA ASSESSMENT REPORT (PROGRAMME LEVEL)

AUN-QA Assessment No :		Date of Assessment : 4 และ 7 มิถุนายน 2564
Name of Programme Assessed : หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ		
Name of University : มหาวิทยาลัยแม่โจ้		
Name of Faculty/School : คณะศิลปศาสตร์		
Name of Management Representative/Designation : 1) อาจารย์สุวรรณ เลียงหิรัญถาวร 2) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ชยุตภักดิ์ คำมูล 3) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ศิริพร มณีชูเกตุ 4) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุนทร คำยอด 5) อาจารย์อภิลักษณ์ สุขสำราญ		Email :
Name of Assessors : 1) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ไฉณ พองเพชร ประธานกรรมการ 2) อาจารย์ ดร.วงศ์พันธ์ พรหมวงศ์ กรรมการ 3) อาจารย์ ดร.ปรเมินทร์ นาระทะ กรรมการ 4) นางวิภารัตน์ สุวรรณสิงห์ เลขานุการ		

Report Summary

This report is based on the information provided in the self-assessment report (SAR), evidences, site tour and interview with selected stakeholders including academic and support staff, students, alumni and employers. It should be read together with the preliminary findings presented at the closing ceremony where the key strengths and areas for improvement were highlighted.

The AUN-QA assessment at programme level covers 11 criteria and each criterion is assessed based on a 7-point scale. The summary of the assessment results is as follows:

Criteria	Score
1. Expected Learning Outcomes	2
2. Programme Specification	2
3. Programme Structure and Content	2
4. Teaching and Learning Approach	3
5. Student Assessment	2
6. Academic Staff Quality	3
7. Support Staff Quality	2
8. Student Quality and Support	3
9. Facilities and Infrastructure	2
10. Quality Enhancement	2
11. Output	2
Overall Verdict	2

ตัวบ่งชี้ 1.1 : การบริหารจัดการหลักสูตรตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร พ.ศ. 2558

เกณฑ์การให้คะแนนผ่าน.....

เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร พ.ศ. 2558				
ตัวบ่งชี้		ผ่านเกณฑ์ / ไม่ผ่านเกณฑ์		
		ตรี	โท	เอก
1	จำนวนอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร	✓		
2	คุณสมบัติของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร	✓		
3	คุณสมบัติของอาจารย์ประจำหลักสูตร	✓		
4	คุณสมบัติของอาจารย์ผู้สอน	✓		
5	คุณสมบัติของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลักและอาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระ			
6	คุณสมบัติของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์รวม (ถ้ามี)			
7	คุณสมบัติของอาจารย์ผู้สอบวิทยานิพนธ์			
8	การตีพิมพ์เผยแพร่ผลงานของผู้สำเร็จการศึกษา			
9	ภาระงานอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์และการค้นคว้าอิสระในระดับบัณฑิตศึกษา			
10	การปรับปรุงหลักสูตรตามรอบระยะเวลาที่กำหนด	✓		

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
1. Expected Learning Outcomes	1.1 The expected learning outcomes have been clearly formulated and aligned with the vision and mission of the university [1,2]	มีการพัฒนาผลลัพธ์การเรียนรู้เพื่อใช้ในการปรับปรุงหลักสูตรปี 2565	ควรทบทวนความเชื่อมโยงวิสัยทัศน์และพันธกิจของมหาวิทยาลัยและคณะ ไปสู่ PLOs อย่างชัดเจน รวมทั้งควรนำปรัชญาการศึกษาของมหาวิทยาลัยมากำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	3	2
	1.2 The expected learning outcomes cover both subject specific and generic (i.e. transferable) learning outcomes [3]		ควรทบทวนความเหมาะสมของการกำหนด generic และ specific learning outcomes รวมทั้ง level ของแต่ละ PLO เพื่อให้สามารถใช้เป็นแนวทางในการพัฒนาผู้เรียนต่อไปได้อย่างเหมาะสม	2	
	1.3 The expected learning outcomes clearly reflect the requirements of the stakeholders [4]		ควรมีการนำข้อมูลจาก Stakeholders แต่ละกลุ่มที่มีอิทธิพลสูงต่อบริบทที่เกี่ยวข้องกับสาขามาแสดงให้เห็นว่าถูกนำมาสร้างเป็น PLOs อย่างไร	2	
2. Programme Specification	2.1 The information in the programme specification is comprehensive and up-to-date [1, 2]		ควรแสดงสารสนเทศที่จำเป็นของหลักสูตรอย่างครบถ้วน (ตามคู่มือ AUN – QA หน้า 19) และเป็นปัจจุบัน เพื่อใช้ในการเผยแพร่	2	2
	2.2 The information in the course specification is comprehensive and up-to-date [1, 2]		ควรมีการทบทวนข้อมูลรายวิชา (มคอ.3) ให้มีความครบถ้วน (ตามคู่มือ AUN – QA หน้า 19) เป็นปัจจุบัน	2	

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	2.3 The programme and course specifications are communicated and made available to the stakeholders [1, 2]		- ควรทบทวนเพิ่มช่องทางการสื่อสารให้มีความหลากหลายและตรงกับความต้องการของ Stakeholders แต่ละกลุ่ม - ควรเลือกข้อมูลที่เป็นสาระสำคัญในมคอ. 2 3 และ 4 มาสื่อสารและเลือกช่องทางการสื่อสารที่เหมาะสมสำหรับ Stakeholders แต่ละกลุ่ม - ควรประเมินช่องทางการสื่อสาร และนำผลการประเมินมาปรับปรุงช่องทางการสื่อสารให้เหมาะสมกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียแต่ละกลุ่ม	2	
3. Programme Structure and Content	3.1 The curriculum is designed based on constructive alignment with the expected learning outcomes [1]		- การออกแบบหลักสูตรยังไม่แสดงให้เห็นถึงการถ่ายทอด PLOs ไปสู่กระบวนวิชาและบทเรียนอย่างชัดเจน (Backward Design) รวมทั้งการคำนึงถึง constructive alignment ระหว่าง PLOs, การประเมิน ผู้เรียน และวิธีการจัดการเรียนการสอน - ควรทบทวนระดับการเรียนรู้ในแต่ละรายวิชา โดยการออกแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน และการประเมินให้มีความสอดคล้องกับระดับการเรียนรู้ตาม Bloom's taxonomy	2	2

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	3.2 The contribution made by each course to achieve the expected learning outcomes is clear [2]		ควรวิเคราะห์ให้เห็นถึง PLO breakdown ลงสู่ผลลัพธ์การเรียนรู้ตามรายวิชา (CLOs) และแสดงถึงผลลัพธ์การเรียนรู้ในด้านองค์ความรู้ (K) ทักษะ (S) และทัศนคติ (A) และสะท้อนความสามารถผู้เรียนในแต่ละภาคการศึกษา	2	
	3.3 The curriculum is logically structured, sequenced, integrated and up-to-date [3, 4, 5, 6]		ควรทบทวนความเชื่อมโยงของ CLOs กับ PLOs ตามความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้ในแต่ละชั้นปี (YLOs) และทำให้ได้คุณลักษณะของบัณฑิตตามที่หลักสูตรต้องการ (Perfect Undergraduate)	2	
4. Teaching and Learning Approach	4.1 The educational philosophy is well articulated and communicated to all stakeholders [1]	มีช่องทางสื่อสารปรัชญาของหลักสูตรผ่านตัวแทนสถาบัน สอนภาษาเอกชนทั้งในและต่างประเทศ และใช้ภาษาในการประชาสัมพันธ์ 5 ภาษา ได้แก่ อังกฤษ ไทย จีน ญี่ปุ่น อินโดนีเซีย	ควรนำปรัชญามหาวิทยาลัยที่กำหนดขึ้นใหม่มาใช้เป็นแนวทางในการกำหนดปรัชญาของหลักสูตร รวมถึงการออกแบบการเรียนการสอน	2	3
	4.2 Teaching and learning activities are constructively aligned to the achievement of the expected learning outcomes [2, 3, 4]	มีการออกแบบกิจกรรมที่ใช้ในการเรียนการสอน 7 วิธี	ควรมีการวิเคราะห์กิจกรรมการเรียนที่ออกแบบในแต่ละวิชาที่ส่งผลให้นักศึกษابรรลุผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	3	

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	4.3 Teaching and learning activities enhance life-long learning [5]	ใช้กระบวนการเรียนรู้ตลอดชีวิตแบบ Active Learning ประกอบด้วยการเรียนรู้ผ่านการทำงาน และการเรียนรู้ผ่านกิจกรรม	1. ควรมีการกำหนดทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิตให้สอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร และสามารถนำไปปฏิบัติให้เกิดเป็นรูปธรรม 2. ควรแสดงการนำทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิตที่กำหนดไปใช้ในแต่ละรายวิชา รวมถึงวิเคราะห์ผลจากการดำเนินกิจกรรมในรายวิชาที่ทำให้นักศึกษาเกิดทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต	3	
5. Student Assessment	5.1 The student assessment is constructively aligned to the achievement of the expected learning outcomes [1, 2]		ควรกำหนดวิธีการประเมินนักศึกษาตั้งแต่การรับเข้า ระหว่างดำเนินการศึกษา และก่อนสำเร็จการศึกษาว่าในแต่ละช่วงการประเมินนักศึกษามีความสอดคล้องกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร	2	2
	5.2 The student assessments including timelines, methods, regulations, weight distribution, rubrics and grading are explicit and communicated to students [4, 5]		ควรทบทวนวิธีการประเมินนักศึกษาให้เหมาะสมกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวังในแต่ละรายวิชาและการสื่อสารให้กับผู้เรียนทราบ	2	

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	5.3 Methods including assessment rubrics and marking schemes are used to ensure validity, reliability and fairness of student assessment [6, 7]		ควรทบทวนกระบวนการที่หลักสูตรใช้ในการปรับปรุงเกณฑ์การให้คะแนนที่ส่งผลให้สามารถวัดและประเมินผลผู้เรียนให้บรรลุผลการเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตรได้อย่างชัดเจน	3	
	5.4 Feedback of student assessment is timely and helps to improve learning [3]		ควรมีระบบและกลไกการแจ้งผลการประเมินให้กับนักศึกษาอย่างทั่วถึงทั้งระหว่างเรียน และสิ้นสุดภาคเรียนตามกำหนดเวลาเพื่อให้นักศึกษาได้ตรวจสอบ และนำมาสู่การปรับปรุงผลการเรียนของตนได้ทันท่วงที	2	
	5.5 Students have ready access to appeal procedure [8]		ควรทบทวนช่องทางในการอุทธรณ์ของนักศึกษาที่หลากหลายและเข้าถึงได้ง่าย รวมถึงมีการประเมินช่องทางอย่างสม่ำเสมอ	3	
6. Academic Staff Quality	6.1 Academic staff planning (considering succession, promotion, redeployment, termination, and retirement) is carried out to fulfil the needs for education, research and service [1]	มีแผนการรองรับอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร / ส่งเสริมให้ อาจารย์ศึกษาต่อในระดับปริญญาเอก / มีการจัดทำแผน และสนับสนุนงบประมาณในการพัฒนาตนเองและแผนการขอตำแหน่งทางวิชาการ	ควรทบทวนและประเมินแผนการเลื่อนตำแหน่ง และการสนับสนุนอาจารย์ด้านต่าง ๆ ทั้งในระยะสั้นและระยะยาว	3	3

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	6.2 Staff-to-student ratio and workload are measured and monitored to improve the quality of education, research and service [2]		ควรนำค่า FTE ที่ได้มาใช้ในการวิเคราะห์แนวโน้ม รวมถึงการกำหนดภาระงานด้านการสอน การวิจัย และการบริการวิชาการในสัดส่วนที่เหมาะสมเพื่อใช้เป็นแนวทางในการพัฒนาคุณภาพผลลัพธ์การเรียนรู้ของนักศึกษาอย่างมีประสิทธิภาพ	3	
	6.3 Recruitment and selection criteria including ethics and academic freedom for appointment, deployment and promotion are determined and communicated [4, 5, 6, 7]		ควรแสดงเกณฑ์ในการคัดเลือกอาจารย์ใหม่โดย ระบุความสามารถ และความเชี่ยวชาญที่เหมาะสมกับการสอน การวิจัย และการบริการวิชาการของ หลักสูตร	3	
	6.4 Competences of academic staff are identified and evaluated [3]		ควรมีการวิเคราะห์ความเชี่ยวชาญของอาจารย์ในการจัดการเรียนการสอน การวิจัย และการบริการวิชาการของหลักสูตร	2	
	6.5 Training and developmental needs of academic staff are identified and activities are implemented to fulfil them [8]	มีการสนับสนุนอาจารย์ในหลักสูตรในการพัฒนาตนเอง	ควรแสดงผลการพัฒนาตนเองของอาจารย์ที่นำมาใช้ในการพัฒนาการเรียนการสอน การวิจัย และการบริการวิชาการของหลักสูตร	3	

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	6.6 Performance management including rewards and recognition is implemented to motivate and support education, research and service [9]	มีการสนับสนุนยกย่องอาจารย์ที่ได้รับรางวัล (ผศ.ดร.สุนทร คำยอด อาจารย์ดีเด่นด้านทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม)และมีผลงานทางวิชาการในหลักสูตร	ควรแสดงระบบและกลไกในการให้รางวัลที่มีความชัดเจนเพื่อกระตุ้นให้อาจารย์พัฒนาตนเองอย่างสม่ำเสมอ	3	
	6.7 The types and quantity of research activities by academic staff are established, monitored and benchmarked for improvement [10]		ควรมีการกำกับติดตามผลงานวิจัยของอาจารย์ทุกท่านในหลักสูตรในรอบปีการประเมินและเปรียบเทียบการพัฒนาผลงานอย่างต่อเนื่องในรอบ 5 ปี รวมถึงแผนการพัฒนาผลงานวิจัยของอาจารย์ตามความเชี่ยวชาญ	2	
7. Support Staff Quality	7.1 Support staff planning (at the library, laboratory, IT facility and student services) is carried out to fulfil the needs for education, research and service [1]	มีบุคลากรสายสนับสนุนที่ได้รับการสนับสนุนจากคณะเพื่อดำเนินงานให้กับหลักสูตรโดยตรง	ควรวิเคราะห์อัตรากำลังของบุคลากรสายสนับสนุนกับความเพียงพอในการให้บริการแก่หลักสูตรในแต่ละด้าน	2	2
	7.2 Recruitment and selection criteria for appointment, deployment and promotion are determined and communicated [2]		ควรระบุความสามารถ ความเชี่ยวชาญและเกณฑ์ในการคัดเลือกบุคลากรสายสนับสนุนที่มีความเหมาะสมในการปฏิบัติงานให้กับหลักสูตรอย่างชัดเจน	2	

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	7.3 Competences of support staff are identified and evaluated [3]		ควรมีการวิเคราะห์ความเชี่ยวชาญและสมรรถนะที่จำเป็นของบุคลากรสายสนับสนุนต่อการเรียนการสอน การวิจัย และการบริการวิชาการ	2	
	7.4 Training and developmental needs of support staff are identified and activities are implemented to fulfil them [4]	มีการสนับสนุนให้บุคลากรสายสนับสนุนได้รับการอบรมและพัฒนาตนเองตามความต้องการ	ควรทบทวนผลการฝึกอบรมหรือพัฒนาตนเองที่สอดคล้องกับสมรรถนะที่จำเป็นกับการปฏิบัติหน้าที่ของตนเอง	3	
	7.5 Performance management including rewards and recognition is implemented to motivate and support education, research and service [5]		ควรแสดงระบบและกลไกในการให้รางวัล ยกย่อง เชิดชูบุคลากรสายสนับสนุนเพื่อสร้างขวัญกำลังใจในการปฏิบัติหน้าที่ให้กับหลักสูตรโดยตรง	2	
8. Student Quality and Support	8.1 The student intake policy and admission criteria are defined, communicated, published, and up-to-date [1]		1. ควรวิเคราะห์คุณสมบัติเชิงคุณภาพของนักศึกษาที่สมัคร เช่น ประสบการณ์การใช้ภาษาไทย 2. ควรมีการประกาศนโยบายของการรับสมัครเรียนที่สอดคล้องวิสัยทัศน์ของมหาวิทยาลัย เพื่อสร้างดึงดูดใจผู้สมัครและสร้างจุดเด่นให้หลักสูตร 3. ควรประเมินผลสัมฤทธิ์ของการประชาสัมพันธ์ ข้อมูลของหลักสูตรจากหน่วยงานอื่น ๆ ที่เผยแพร่ออกไป เพื่อสร้างระบบและกลไกในการรับสมัครเรียน และเพื่อให้ข้อมูลเป็นปัจจุบัน	3	3

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	8.2 The methods and criteria for the selection of students are determined and evaluated [2]		ควรมีการกำหนดและวิเคราะห์แผนการรับนักศึกษาเพื่อให้สมัครเรียนตามเป้าหมายที่หลักสูตร ตั้งไว้	2	
	8.3 There is an adequate monitoring system for student progress, academic performance, and workload [3]		หลักสูตรควรมีระบบติดตามผลทั้งใน ความก้าวหน้าทางการศึกษา และการใช้ชีวิต ระหว่างการศึกษาของนักศึกษาทุกชั้นปี	3	
	8.4 Academic advice, co-curricular activities, student competition, and other student support services are available to improve learning and employability [4]		- หลักสูตรควรมีผู้ประสานงานและรับผิดชอบใน กระบวนการด้านกิจกรรมเสริมหลักสูตร เช่น การ ทำปฏิทินกิจกรรมเสริมหลักสูตรที่สอดคล้องกับ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตรหรือพันธกิจ ระดับคณะและมหาวิทยาลัย - ควรมีการประเมินผลสัมฤทธิ์ของกิจกรรมเสริม หลักสูตรที่จัดขึ้นให้กับนักศึกษามีความสอดคล้อง กับผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	3	
	8.5 The physical, social and psychological environment is conducive for education and research as well as personal well-being [5]		หลักสูตรควรมีระบบและกลไกในการทำแผนสำรวจความต้องการและความพึงพอใจ ด้าน สภาพแวดล้อมที่จำเป็นต่อผู้เรียนของหลักสูตร	2	

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
9. Facilities and Infrastructure	9.1 The teaching and learning facilities and equipment (lecture halls, classrooms, project rooms, etc.) are adequate and updated to support education and research [1]	มีสิ่งสนับสนุนครอบคลุม	– ควรมีการประเมินและวิเคราะห์ความเพียงพอของจำนวนห้องเรียน และสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ในห้องเรียนที่เหมาะสมต่อจำนวนนักศึกษาระหว่างภาคเรียน	2	2
	9.2 The library and its resources are adequate and updated to support education and research [3, 4]		– ควรมีการสำรวจความต้องการทรัพยากรห้องสมุดของอาจารย์และนักศึกษา มีการจัดทำแผนการจัดหาทรัพยากรห้องสมุดให้เพียงพอต่อความต้องการ – ควรมีการวิเคราะห์ข้อมูลความเพียงพอต่อการใช้ห้องปฏิบัติการ อุปกรณ์ และความทันสมัยของหลักสูตร	2	
	9.3 The laboratories and equipment are adequate and updated to support education and research [1, 2]		– ควรมีการวิเคราะห์ข้อมูลความเพียงพอต่อการใช้ห้องปฏิบัติการ อุปกรณ์ และความทันสมัยของหลักสูตร – ควรมีการสำรวจความพึงพอใจของนักศึกษาต่อการใช้ห้องปฏิบัติการ อุปกรณ์ที่สนับสนุนการเรียนการสอนต่อหลักสูตร	2	

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	9.4 The IT facilities including e-learning infrastructure are adequate and updated to support education and research [1, 5, 6]		ควรมีระบบและกลไกรองรับการใช้งานสิ่งสนับสนุน เช่น การวางแผนการจัดซื้อ การบำรุงรักษา ความทันสมัย หรือความไม่เพียงพอของสิ่งสนับสนุน รวมถึงปัญหาจากการใช้งาน	2	
	9.5 The standards for environment, health and safety; and access for people with special needs are defined and implemented [7]		1. หลักสูตรควรมีการประเมินและติดตามความต้องการพื้นฐานด้านสิ่งแวดล้อม ความปลอดภัย และสุขภาพของนักศึกษา โดยเฉพาะกลุ่มที่มีความจำเป็นพิเศษ (คนพิการ) 2. ควรมีการเชื่อมโยงกำหนดหน่วยงานที่ประสานเกี่ยวกับผู้พิการของมหาวิทยาลัย	2	
10 Quality Enhancement	10.1 Stakeholders' needs and feedback serve as input to curriculum design and development [1]		ควรมีคำแนะนำและข้อมูลป้อนกลับจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่ครอบคลุมหลายระดับและทุกส่วนงานที่เกี่ยวข้องกับกิจการการศึกษาของหลักสูตร เพื่อการพัฒนาหลักสูตรอย่างต่อเนื่อง	2	2
	10.2 The curriculum design and development process is established and subjected to evaluation and enhancement [2]		– ควรมีระบบและกลไกจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในการออกแบบและปรับปรุงหลักสูตรให้มีความสอดคล้องกับผลการเรียนที่คาดหวัง – ควรมีการประเมินกระบวนการการปรับปรุงหลักสูตรเพื่อให้สามารถพัฒนาปรับปรุงหลักสูตรสอดคล้องกับความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย	2	

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	10.3 The teaching and learning processes and student assessment are continuously reviewed and evaluated to ensure their relevance and alignment [3]		ควรมีระบบกลไกในการติดตามข้อมูลป้อนกลับรายวิชาและการใช้ข้อมูลป้อนกลับในการปรับปรุง	2	
	10.4 Research output is used to enhance teaching and learning [4]		ควรมีการกำหนดแผนการปรับปรุงการเรียนการสอนของรายวิชาที่มีผลผลิตจากงานวิจัย	1	
	10.5 Quality of support services and facilities (at the library, laboratory, IT facility and student services) is subjected to evaluation and enhancement [5]		ควรถูกกำหนดผู้มีบทบาทในการประเมินและวิเคราะห์คุณภาพของงานบริการสิ่งสนับสนุนของหลักสูตร	2	
	10.6 The stakeholder's feedback mechanisms are systematic and subjected to evaluation and enhancement [6]		ควรถูกกำหนดผู้มีบทบาทในออกแบบ รวบรวม ติดตามและวิเคราะห์ข้อมูลป้อนกลับจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสียเฉพาะของหลักสูตร เพื่อการพัฒนาที่ตรงกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	2	
11. Output	11.1 The pass rates and dropout rates are established, monitored and benchmarked for improvement [1]		ควรมีการวิเคราะห์ข้อมูลการเลื่อนชั้นปีและการออกกลางคันของนักศึกษาเพื่อนำมาสู่การหาแนวทางในการติดตาม และปรับปรุงพัฒนาให้ดีขึ้น และคู่เทียบเพื่อนำไปสู่การพัฒนาให้ดียิ่งขึ้น	2	2

Criteria		Strengths	Areas for Improvement	Score (1–7)	Overall Score
	11.2 The average time to graduate is established, monitored and benchmarked for improvement [1]		ควรหาแนวทางในการกำกับ ติดตาม เร่งรัดให้ นักศึกษาสามารถสำเร็จการศึกษาตามระยะเวลา ของหลักสูตรและหาคู่แข่งเพื่อนำไปสู่การพัฒนา ให้ดียิ่งขึ้น	2	
	11.3 Employability of graduates is established, monitored and benchmarked for improvement [1]		ควรวางแผนการเตรียมความพร้อมให้นักศึกษา ปัจจุบันที่ต้องการพัฒนาคุณสมบัติของตนเองให้ ตรงกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต และคู่แข่ง เพื่อนำไปสู่การพัฒนาให้ดียิ่งขึ้น	1	
	11.4 The types and quantity of research activities by students are established, monitored and benchmarked for improvement [2]		ควรวางระบบและกลไกที่ส่งเสริมและติดตาม กิจกรรมด้านการวิจัย เช่น โครงการงานของนักศึกษา รวมทั้งควรหาคู่แข่งเพื่อนำไปสู่การพัฒนาให้ ดียิ่งขึ้น	1	
	11.5 The satisfaction levels of stakeholders are established, monitored and benchmarked for improvement [3]		ควรมีการวิเคราะห์ความพึงพอใจของผู้มีส่วนได้ ส่วนเสียทุกกลุ่มแล้วนำมาจัดทำเป็นฐานข้อมูล สำหรับการปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตร และคู่แข่ง เพื่อนำไปสู่การพัฒนาให้ดียิ่งขึ้น	2	
Over All					2

สะท้อนข้อคิดจากอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน

1. เล่มหลักสูตร ปี 2560 ยังไม่มีในระบบ Che เกิดขึ้นก่อนนำเกณฑ์การประกันคุณภาพ AUN-QA มาใช้
2. การสร้างรายวิชาขึ้นมาโดยดูจากเทรนสถานการณ์ปัจจุบัน และ มคอ.1 โดยมีการปรับปรุงระหว่างทางก่อนจะมีการปรับปรุงหลักสูตรต่อไป ปัจจุบันมีการร่างหลักสูตรแล้ว
3. การคัดเลือกกลุ่มผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่ให้ข้อเสนอแนะต่อหลักสูตร มาจากการสัมภาษณ์เชิงลึก และได้เชิญเข้ามาร่วมในการวิพากษ์หลักสูตรที่จะมีการปรับปรุงใหม่ ได้แก่ -กลุ่มที่ทำ MOU ร่วมกับคณะฯ (ปางช้าง อ.แม่วิม) -กลุ่มหอการค้า -กลุ่มพนักงานบริษัท -กลุ่มอาจารย์ที่สอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศจากมหาวิทยาลัยราชภัฏ จ.เชียงราย -กลุ่มรัฐบาลที่มีความคาดหวังต่อภาษาไทย (ตาม มคอ.1) -กลุ่ม TQF ที่เป็นกฎหมาย -กลุ่มสภาวิชาการ (ทำอย่างไรให้นักศึกษาจบการศึกษาภายใน 3 ปี) และปรัชญาการศึกษาของมหาวิทยาลัย
4. เป้าหมายการดำเนินงานทำของนักศึกษาที่จบการศึกษาจะทำงานทั้งในประเทศ (ภาครัฐและเอกชน) และต่างประเทศ (กลับไปเป็นอาจารย์สอนภาษาไทยที่ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน)
5. การจัดการเรียนการสอนในหมวดศึกษาทั่วไปจะจัดการสอนในช่วงท้ายของแผนการสอน (ปี 3-4)
6. มีการจัดเอกสารประชาสัมพันธ์หลักสูตรและเอกสารการประเมินนักศึกษาที่มีการจัดทำเป็นภาษาจีน
7. หลักสูตรเห็นว่าการบริหารจัดการขององค์กรในภาพรวมยังไม่ค่อยสะท้อนถึงความเป็นนานาชาติ
8. หลักสูตรจัดกิจกรรมถ่ายทอดปรัชญาการศึกษาไปยังผู้มีส่วนได้ส่วนเสียและจะนำมาปรับปรุงหลักสูตรใหม่ที่จะทำให้เกิดการปฏิบัติได้จริง
9. กระบวนการจัดการเรียนการสอนจะเริ่มจากการจัดอาจารย์ผู้สอนตามแผนการสอน การจัดทำ Rubric กลางที่เป็นทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แล้วนำไปสู่การปฏิบัติ
10. การทวนสอบมีการเชิญผู้ทรงภายนอกมาให้ข้อเสนอแนะแก่หลักสูตร
11. การสอบวัดประเมินผลของหลักสูตรสำหรับการเรียนออนไลน์จะไม่ใช้ข้อสอบกากบาทแต่จะเป็นข้อสอบปฏิบัติโดยการแบบฝึกหัดและการสัมภาษณ์นักศึกษาเป็นรายบุคคล ลักษณะข้อสอบแต่ละคนจะไม่ซ้ำกัน
12. หลักสูตรจัดการเรียนการสอนแบบออนไลน์ 100% และมีการสื่อสารเพื่อฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน เป็นรายบุคคล ให้ข้อมูลป้อนกลับทันทีที่สอนในขณะนั้น
13. สำหรับนักศึกษาที่เรียนออนไลน์หลักสูตรมีวิธีการสอนเสริม และจะคอยให้คำแนะนำดูแลนักศึกษาอย่างใกล้ชิดเป็นรายบุคคล
14. การนำเสนองานของนักศึกษาจะมีการให้ทำเป็นกลุ่มเพื่อช่วยเหลือซึ่งกันและกัน

15. หลักสูตรได้นำนักศึกษาร่วมทำกิจกรรมนอกสถานที่เพื่อเรียนรู้และสื่อสารกับคนไทยที่หลากหลายวัย เช่น เด็ก ผู้ใหญ่ ผู้สูงอายุ และหลากหลายสถานที่ เพื่อที่จะทำให้นักศึกษาเกิดการเรียนรู้และได้ฝึกภาษาไทย
16. หลักสูตรมีข้อได้เปรียบกับหลักสูตรที่คล้ายกันกับของมหาวิทยาลัยอื่น คือ มีค่าเล่าเรียนที่ถูก
17. มีการประสานงานและจัดทำเอกสารของนักศึกษาจีนที่จะมาเรียนที่ภาษาไทย
18. มีกิจกรรมเพื่อเตรียมความพร้อมและให้กำลังใจนักศึกษาที่เริ่มต้นเข้ามาเรียน เพื่อกระตุ้นให้นักศึกษาสามารถเรียนรู้ได้อย่างมีความสุข และหาสถานการณ์การแพร่ระบาดของไวรัสโคโรนา 2019 คลี่คลาย นักศึกษาสามารถเข้ามาเรียนที่มหาวิทยาลัยได้ หลักสูตรจะได้จัดหาที่พักสำหรับนักศึกษากับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง และติดตามดูแลนักศึกษาอย่างใกล้ชิด
19. มีการจัดเตรียมห้องเรียนเพื่อเตรียมความพร้อมการจัดการเรียนการสอนหากนักศึกษาสามารถมาเรียนที่ประเทศไทยได้
20. อาจารย์ผู้สอนของหลักสูตรมีจำนวนเพียงพอต่อจำนวนนักศึกษา และมีการรายงานสอนของรายวิชา ศึกษาทั่วไปไปด้วย ทั้งนี้การจัดรายวิชาสอนหลักสูตรจะคำนึงถึงรายวิชาของหลักสูตรก่อนเป็นอันดับแรก\
21. การทำภารกิจอื่นที่นอกเหนือจากการเรียนการสอน คือ การวิจัยและบริการวิชาการ หลักสูตรมีการจัดทำอย่างต่อเนื่องโดยได้ประสานงานและบูรณาการเข้ากับการเรียนการสอน
22. อาจารย์ผู้สอนในหลักสูตรได้รับการอบรมเพื่อพัฒนาตนเองโดยเข้าอบรมภาษาบาลีสันสกฤต
23. มีเกณฑ์การพิจารณาคัดเลือกอาจารย์ผู้สอนอย่างชัดเจน เน้นการมีประสบการณ์ในการสอน
24. บุคลากรสายสนับสนุนมีส่วนช่วยเหลือหลักสูตรเป็นอย่างมากในการประสานงานกับนักศึกษาต่างประเทศ
25. หลักสูตรมีแผนให้เจ้าหน้าที่สายสนับสนุนเข้ามามีส่วนร่วมในการประสานงานด้านเอกสารสำหรับการปรับปรุงหลักสูตรในรอบต่อไป และสนับสนุนให้ไปอบรมภาษาจีน
26. หลักสูตรมีการสนับสนุนและจัดหากิจกรรมสำหรับให้นักศึกษาช่วงปิดภาคเรียน เช่น ร่วมเข้าค่ายกิจกรรม English camp การประกวดทำอาหาร การประกวดร้องเพลง การจัดทำกระทง โดยอาจารย์หลักสูตรจะดูแลนักศึกษาอย่างใกล้ชิด
27. หลักสูตรได้สำรวจความสนใจของนักศึกษาเกี่ยวกับการเรียนรู้การเป็นผู้ประกอบการเกี่ยวกับโรงแรมการทำอาหารและการท่องเที่ยว และมีแผนจะนำนักศึกษาทำกิจกรรมนอกสถานที่ในธุรกิจโฮมสเตย์
28. นักศึกษาที่เข้าเรียนที่หลักสูตรไม่มีปัญหาเรื่องทุนการศึกษา
29. หลักสูตรมีแผนการส่งเสริมให้นักศึกษาเข้าร่วมกิจกรรมการประกวดแข่งขัน แต่เนื่องด้วยสถานการณ์การระบาดของไวรัสโคโรนา 2019 ปัจจุบันยังไม่สามารถทำได้

30. หลักสูตรมีการดูแลนักศึกษาเรื่องการรักษาระเบียบวินัย การสะท้อนปัญหาของนักศึกษาส่วนใหญ่จะเป็นเรื่องเกี่ยวกับที่พักที่ต้องการเครื่องปรับอากาศ เนื่องจากประเทศไทยเป็นเมืองร้อน หลักสูตรได้ให้คำแนะนำโดยใช้พัดลมไอน้ำแทน
31. การเตรียมความพร้อมด้านการจบการศึกษาของนักศึกษา หลักสูตรได้ทำตามข้อกำหนดของมหาวิทยาลัยในแต่ละด้าน และมีการวางแผนให้นักศึกษาทำงานวิจัยเล็ก ๆ เพื่อให้มั่นใจว่านักศึกษาได้มีความพร้อมสู่การทำงาน และจะได้นำไประบุไว้ในการปรับปรุงหลักสูตรในครั้งต่อไป

สะท้อนข้อคิดจากนักศึกษา

- 1) นอกจากการเรียนการสอนในห้องเรียนนักศึกษาได้ฝึกภาษาไทยโดยการอ่านหนังสือเกี่ยวกับวรรณคดี พังข้าว พังเพลง และหากประสบปัญหาในการอ่านและฟังไม่รู้เรื่อง จะเลือกใช้โปรแกรมช่วยแปล และการสอบถามอาจารย์หลักสูตร
- 2) นักศึกษาเลือกเรียนที่มหาวิทยาลัยแม่โจ้เพราะมีเพื่อนที่เรียนอยู่คณะพัฒนาการท่องเที่ยว และได้รับคำแนะนำว่าที่มหาวิทยาลัยแม่โจ้มีหลักสูตรการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ
- 3) นักศึกษาพูดไม่ค่อยเก่งแต่อ่านพอใช้ สามารถอ่านวรรณคดีเกี่ยวกับเยาวชนอ่านแล้วสามารถเข้าใจได้
- 4) นักศึกษาสนใจอยากเรียนวิชาเกี่ยวกับวัฒนธรรมของไทยให้มากขึ้น
- 5) นักศึกษาชอบเรียนเกี่ยวกับวิชาสืบค้นเชิงวัฒนธรรมเกษตรไทย
- 6) ชอบทำกิจกรรมเกี่ยวกับวันลอยกระทง การทำอาหาร (ต้มยำกุ้งและขนมจีนน้ำเงี้ยว)
- 7) หากสำเร็จการศึกษานักศึกษาสนใจอยากทำงานเกี่ยวกับการทำ application ด้านการสอนภาษาไทยหรือภาษาจีนที่ประเทศไทย
- 8) วิชาที่สอนในหลักสูตรตรงกับความต้องการและสนใจอยากจะศึกษา
- 9) มีช่องทางการติดต่อสื่อสารที่สามารถติดต่อกับอาจารย์หลักสูตรเพื่อขอคำแนะนำคำปรึกษาได้ตลอดเวลา
- 10) มีความพึงพอใจต่อสภาพแวดล้อมในการเรียนส่วนใหญ่ช่วงพักระหว่างเรียนออนไลน์จะรอเรียนครั้งต่อไปอยู่ที่หอพักหรือในห้องเรียน
- 11) ลักษณะข้อสอบในภาพรวมยังไม่ค่อยมีความเข้าใจแต่ก็สามารถตอบได้
- 12) อาจารย์มีการบอกคะแนนให้ทราบหลังการสอบและให้คำแนะนำในการปรับปรุงพัฒนา
- 13) อาจารย์มีการให้นักศึกษาฝึกการเขียนวรรณกรรมสำหรับเด็ก เรียนรู้การใช้คำศัพท์ การเขียนเรื่องย่อ การอ่านหนังสือพิมพ์ โดยนักศึกษาจะฝึกปฏิบัติด้วยตัวเองและหากไม่เข้าใจจะสอบถามอาจารย์หรือเพื่อน
- 14) นักศึกษาสนใจอยากเรียนเกี่ยวกับความรู้ในการทำธุรกิจเพิ่มเติมเพราะคิดว่าหากจบการศึกษาแล้วน่าจะได้นำไปประยุกต์ใช้ในการทำงาน

- 15) นักศึกษาคิดว่าการเรียนการสอนในห้องเรียนจะดีกว่าการเรียนการสอนออนไลน์ เพราะชอบให้อาจารย์มีการบ้านหรือฝึกปฏิบัติด้านการใช้ภาษาไทยที่มากขึ้น
- 16) หากมีเพื่อนสนใจอยากเรียนภาษาไทยนักศึกษาจะแนะนำให้มาเรียนที่มหาวิทยาลัยแม่โจ้ เห็นว่าการเรียนการสอนมีความละเอียดและมากกว่ามหาวิทยาลัยอื่น
- 17) นักศึกษาใช้อุปกรณ์การเรียนของส่วนตัวในการเรียนออนไลน์ และได้ใช้อุปกรณ์คอมพิวเตอร์ของหลักสูตรในวิชาการพิมพ์
- 18) ระบบสัญญาณอินเทอร์เน็ตในห้องเรียนที่คณะฯ จะดีกว่าที่หอพัก

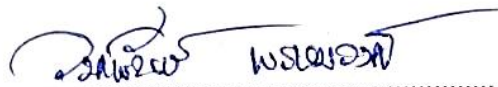
สะท้อนข้อคิดจากบุคลากรสายสนับสนุน

1. ได้ช่วยงานหลักสูตรในด้านการดูแลนักศึกษาที่นอกเหนือจากงานวิชาการในเรื่องเอกสารการทำวีซ่าของนักศึกษา
2. มีส่วนช่วยในเรื่องการลงทะเบียนเรียน การใช้ชีวิต การจ่ายค่าลงทะเบียนเรียน การสื่อสารโดยการพูดคุยกันโดยใช้โปรแกรมแปลภาษาช่วย
3. หลักสูตรมีส่วนร่วมในการประเมินความดีความชอบเพื่อการเลื่อนขั้นเงินเดือน
4. นักศึกษาที่มาเรียนที่หลักสูตรจะเป็นนักศึกษาจากประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน คิดว่าหากหลักสูตรรับนักศึกษาจากหลากหลายประเทศก็น่าจะดี
5. หลักสูตรมีแผนการสนับสนุนให้ได้รับการฝึกอบรมความรู้ด้านภาษาจีน



.....
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์โสภณ ฟองเพชร)

ประธานกรรมการ



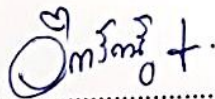
.....
(อาจารย์ ดร.วงศ์พันธ์ พรหมวงศ์)

กรรมการ



.....
(อาจารย์ ดร.ปรมินทร์ นาระทะ)

กรรมการ



.....
(นางวิภารัตน์ สุวรรณสิงห์)

เลขานุการ

กำหนดการ

ประเมินคุณภาพการศึกษาภายในระดับหลักสูตร ประจำปีการศึกษา 2563

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ

วันที่ 4 และ 7 มิถุนายน 2564

ทางระบบออนไลน์ (MS Teams)

วันที่ 4 มิถุนายน 2564

เวลา 09.00 – 09.15 น.

คณบดีกล่าวต้อนรับคณะกรรมการตรวจประเมินฯ

เวลา 09.15 – 09.30 น.

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรนำเสนอสรุปการดำเนินงาน
ในปีการศึกษา 2563

เวลา 09.30 – 10.00 น.

คณะกรรมการฯ ประชุมวางแผนการตรวจประเมินฯ

เวลา 10.00 – 12.00 น.

คณะกรรมการฯ สัมภาษณ์อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร
และอาจารย์ผู้สอน

เวลา 12.00 – 13.00 น.

พักรับประทานอาหารกลางวัน

เวลา 13.30 – 15.00 น.

คณะกรรมการฯ สัมภาษณ์นักศึกษา

เวลา 15.00 – 16.00 น.

คณะกรรมการฯ สัมภาษณ์บุคลากรสายสนับสนุน

เวลา 16.00 – 16.30 น.

คณะกรรมการฯ พิจารณาเอกสาร

วันที่ 7 มิถุนายน 2564

เวลา 09.00 – 11.00 น.

คณะกรรมการฯ พิจารณาเอกสารและสรุปผลการประเมิน

เวลา 11.00 – 12.00 น.

คณะกรรมการฯ นำเสนอผลการประเมิน

รายชื่อผู้เข้ารับการสัมภาษณ์

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

1. อาจารย์สุวรรณ เลี้ยงหิรัญถาวร
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ชยุตม์ คำมูล
3. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ศิริพร มณีชูเกตุ
4. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุนทร คำยอด
5. อาจารย์อภิลักษณ์ สุขสำราญ

อาจารย์ผู้สอน

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ดวงหทัย ลือดั่ง
2. อาจารย์กฤษฎี สุรนัคครินทร์

นักศึกษา

1. Mr.Zhengbang Liu

.....

